CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de Sancti Spiritus (Salamanca, Salamanca)
MUNICIPIO: Salamanca
PROVINCIA: Salamanca
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 2682; CIHM 2, 212;
N. INV: Iglesia de Sancti Spiritus (Salamanca, Salamanca)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Plancha
TIPO: Pizarra

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAMINA/PLANCHA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 4
H. MAX. LETRA: 4,1
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Renovatio
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Aqui yaze el lizenciado Pedro Vidal, presvitero beneficiado que fue de Sanct Martin, el qual fundo la primera capellanía de esta iglesia. Son patronos y administradores perpetuos della y de mas agregados los hombres buenos esta parochia. Fallescio a veintisiete de setiembre ando de mil trescientos sesenta y tres.

Lectura dada por CIHM 2, 212.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Aquí yace el licenciado Pedro Vidal, presbítero beneficiado que fue de San Martín, el cual fundó la primera capellanía de esta iglesia. Son patronos y administradores perpetuos de ella y de más agregadas

los hombres buenos de esta parroquia. Falleció a veintisiete de setiembre año de mil trescientos sesenta y tres.

Traducción dada por CIHM 2, 212.
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 2, 212
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: CARECE
LENGUA: Castellano
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Letra humanística (CIHM 2, 212).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 1363, septiembre, 27, siglo XIV (CIHM 2, 212).
CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.
CONTEXTO HALLAZGO: Iglesia de Sancti Spiritus (Salamanca, Salamanca), nave de la izquierda, cista del sepulcro, plancha de pizarra con escritura incisa (CIHM 2, 212).
OBSERVACIONES ARQUEOL.: Renovatio. Bien conservada.

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 2682; CIHM 2, 212; Rodríguez Suárez, N. (2009) "Fórmulas diplomáticas en las inscripciones medievales redactadas en romance", Espacio, tiempo y forma. Serie III, Historia medieval 22, pp. 321. La catedral de Salamanca y la publicidad. Algunos problemas, 2005, p. 690 y 698. Salamanca artística y monumental, 1867, p. 171. España sus monumentos y arte, su naturaleza e historia. Salamanca, Ávila y Segovia, 1884, p. 97. La reina del Tormes. Guía histórico-descriptiva de la ciudad de Salamanca, 1884, p. 237.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES